

Description des manuscrits

Lou Burnard Consulting

Objectifs

- découvrir les balises spécifiques pour l'encodage de descriptions des manuscrits

Le manuscrit : un cas particulier

- Un manuscrit est **un objet *unique***, souvent d'importance culturelle ou politique majeur.
- Un livre, par contre, existe habituellement en plusieurs exemplaires. Une description adéquate se fait avec l'aide des conventions bien établies, bien connues.
- Pour les manuscrits, il existe plusieurs traditions de documentation, et peu de consensus.

On pourrait dire autant pour d'autres objets "texte-portant" p.e. les inscriptions classiques... cf. Epidoc

Propositions de la TEI

La TEI propose un élément `<msDesc>`, apte à plusieurs applications :

- base de données d'enregistrements bibliographique (*finding aid*)
- texte discursif contenant plusieurs enregistrements (*catalogue raisonné*)
- assemblage des metadonnées au sein d'une édition numérique (*electronic edition*)
- instrument pour la 'codicologie quantitative'

Avoir le beurre et l'argent du beurre ?

Catalogue Raisonné

Un `<msDesc>` peut apparaître dans les mêmes contextes qu'un `<p>` paragraphe

```
<div>
  <head>Bibliothèque virtuel des humanistes</head>
  <p>Le BVH se situe à l'Université François Rabelais de
Tours. Parmi ses fonds sont à regarder quelques manuscrits
remarquables du 16e siècle ...</p>
  <p>Ce manuscrit par exemple. </p>
  <msDesc xml:id="BVH-0101"
    xml:lang="fr">
<!-- ...-->
  </msDesc>
  <p>Par contre, cet autre manuscrit...</p>
  <msDesc xml:id="BVH-0595"
    xml:lang="fr">
<!-- ...-->
  </msDesc>
</div>
```

Dans ce cas, la description aura une tendance belle-lettriste

Application du <msDesc> dans l'édition numérique

Un <msDesc> peut apparaître aussi au sein du <teiHeader> attaché à une édition numérique d'un ou plusieurs manuscrits.

```
<TEI xmlns="http://www.tei-c.org/ns/1.0">
  <teiHeader>
    <fileDesc>
      <titleStmt>
        <title>Edition numérique du Ms 629</title>
      <!-- ... -->
    </titleStmt>
    <sourceDesc>
      <msDesc>
      <!-- ... -->
    </msDesc>
    </sourceDesc>
  </fileDesc>
</teiHeader>
<text>
<!--...-->
</text>
</TEI>
```

Dans ce cas, la description aura une tendance base-de-données

Composants du <msDesc> (1)

L'élément <msDesc> doit contenir un élément <msIdentifier> qui fournit une identification (ou plusieurs) du manuscrit

Facultativement il est complété par une sélection d'éléments plus spécialisés :

- <msContents> : décrit le contenu intellectuel, soit en <p>, soit avec une série d'éléments structurés (<msItem>) pour chacun des items du manuscrit.
- <physDesc> : contient une description physique complète, soit en <p>, soit avec une série d'éléments plus spécialisés, chacun décrivant les pages, l'écriture, la reliure etc.
- <history> : contient un historique complet du manuscrit et sa provenance, soit en <p>, soit avec d'éléments plus spécialisés.
- <additional> : contient des informations supplémentaires, notamment administratives concernant sa disponibilité, son historique de sa conservation, etc.

Exemple

```
<sourceDesc>
  <msDesc>
    <msIdentifier>
      <country>France</country>
      <settlement>Paris</settlement>
      <repository>Archives nationales</repository>
      <collection>Commerce et Industrie</collection>
      <idno>F/12/5080</idno>
    </msIdentifier>
    <msContents>
      <p>Minute d'un rapport de proposition à la Légion d'honneur fait, en
        1850, par le ministre du Commerce et de l'Agriculture et
        président de la Société de géographie, Jean-Baptiste Dumas, au
        Président de la République, en faveur des frères d'Abbadie,
        Antoine (1810-1897) et Arnaud (1815-1893), auteurs d'un voyage
        en Abyssinie.</p>
    </msContents>
    <physDesc>
      <p>Deux feuilles de papier 24 x 12 cm; écriture encre noir.</p>
      <handDesc>
        <handNote xml:id="AA"
          scope="major">Antoine d'Abbadie</handNote>
        <handNote xml:id="DJB"
          scope="minor">Jean-Baptiste Dumas</handNote>
        <handNote xml:id="EPR"
          scope="minor">membre inconnu du cabinet du ministre</handNote>
      </handDesc>
    </physDesc>
  </msDesc>
</sourceDesc>
```


Identification (1)

L'élément `<msIdentifier>`

Une spécification classique est divisée en trois:

- lieu (`<country>`, `<region>`, `<settlement>`)
- entrepôt (`<institution>`, `<repository>`)
- identifiant (`<collection>`, `<idno>`)

```
<msIdentifier>
  <country>France</country>
  <settlement>Troyes</settlement>
  <repository>Bibliothèque Municipale</repository>
  <idno>50</idno>
</msIdentifier>
```

Identification (2)

L'élément `<msName>` fournit un nom ou une appellation familière (surnom) :

```
<msIdentifier>
  <country>Danmark</country>
  <settlement>København</settlement>
  <repository> Det ArnamagnæanskeInstitut </repository>
  <idno>AM 45 fol.</idno>
  <msName xml:lang="la">Codex Frisianus</msName>
  <msName xml:lang="is">Fríssbók</msName>
</msIdentifier>
```

Contenu intellectuel

- Des paragraphes...
- ... ou une arborescence d'éléments `<msItem>`
- ... précédée d'une sommaire facultative

On peut décrire le contenu à un niveau general :

```
<msContents>  
  <p>Receuil des comptes fiscales de l'Abbaye de Nimportou.</p>  
</msContents>
```

Ou bien, on peut distinguer et détailler chaque item (ou quelques un) :

```
<msContents>  
  <summary>Receuil des comptes fiscales de l'Abbaye de Nimportou.</summary>  
  <msItem>  
<!-- compte 1 -->  
  </msItem>  
  <msItem>  
<!-- compte 2 -->  
  </msItem>  
</msContents>
```

L'élément <msItem>

Un manuscrit contient plusieurs **items** distincts, chacun en principe localisé dans un (ou plusieurs) lieu(x), ce qu'on appelle leur *locus*.

- L'élément <locus> contient une localisation formelle, facultativement normalisée par les attributs @from et @to
- et suivie d'une sélection des éléments suivants :
 - <author>, <respStmt>
 - <title>, <rubric>, <incipit>, <explicit>, <colophon>, <finalRubric>
 - <quote>, <textLang>, <decoNote>, <bibl>, <listBibl>, <note>
 - ...
 - ... ou un <msItem> imbriqué

<msContents> avec plusieurs <msItem>s

```
<msContents>
  <msItem n="1">
    <locus from="5r" to="7v">fols. 5r-7v</locus>
    <incipit>Pater noster qui es in celis</incipit>
  </msItem>
  <msItem n="2">
    <locus from="7v" to="8v">fols. 7v-8v</locus>
    <incipit defective="true">tatem dedit hominibus
alleluia.</incipit>
  </msItem>
  <!-- ... -->
  <msItem n="6">
    <locus from="14r" to="126v">fols. 14r-126v</locus>
    <author>Chaucer, Geoffrey </author>
    <title type="uniform">Troilus and Criseyde</title>
  </msItem>
</msContents>
```

Description physique

Un groupement commode de plusieurs sujets :

- `<objectDesc>` : le support matériel du manuscrit
- `<handDesc>` : description des mains et des écritures
- `<musicNotation>`, `<decoDesc>`, `<additions>` musique, décoration, annotations
- `<bindingDesc>` et `<sealDesc>` : reliure, sceaux
- `<accMat>` : matériaux associés/attachés

Comme ailleurs, ces éléments généralement fournissent un choix entre des éléments plus ou moins structurants et une description en prose.

<physDesc> exemple simple

```
<physDesc>
  <objectDesc>
    <supportDesc>
      <condition>
        <damage>Il manque les trois derniers feuillets, dont
deux          blancs.</damage>
      </condition>
    </supportDesc>
  </objectDesc>
  <bindingDesc>
    <binding>
      <p>Reliure maroquin vert, signée Koehler. Dos à 4 nerfs.
</p>
    </binding>
  </bindingDesc>
</physDesc>
```

Le support (1)

Pour distinguer l'objet inscrit de la manière où il est inscrit, `<objectDesc>` peut être structuré en `<supportDesc>` et `<layoutDesc>`

```
<objectDesc form="codex">
  <supportDesc material="mixed">
    <p>
      <material>parchemin</material> et
<material>papier</material>
      du 12eme siecle.</p>
    </supportDesc>
    <layoutDesc>
      <layout columns="1"
        ruledLines="25 32"/>
    </layoutDesc>
  </objectDesc>
```


Le support (2)

D'autres éléments structurants sont disponibles pour la description détaillée du support matériel : `<support>`, `<extent>`, `<foliation>`, `<collation>`, `<condition>` .

```
<supportDesc>
  <support> Rouleau de parchemin avec des rubans de
  <material>soie</material>.</support>
  <extent>
    <dimensions type="binding">
      <height unit="mm">155</height>
      <width unit="mm">95</width>
      <depth unit="mm">31</depth>
    </dimensions>
  </extent>
</supportDesc>
```

```
<supportDesc>
  <support>parchemin</support>
  <foliation>Foliation du 18eme en encre rouge au centre de la marge
    extérieure des premiers pages de chaque cahier.</foliation>
  <collation>2 f. préliminaire, 52 f, 3 f. postliminaires.</collation>
</supportDesc>
```

Layout(s)

Plusieurs mise-en-forme (layout)s peuvent être spécifiées :

```
<layoutDesc>
  <layout ruledLines="25" columns="1">
    <p>
      <locus from="1r" to="202v"/>
      <locus from="210r" to="212v"/> 25 lignes réglées.</p>
    </layout>
  <layout ruledLines="34 50"
    columns="2">
    <p>
      <locus from="203r" to="209v"/>Entre 34 et 50 lignes
      réglées,
      disposées en deux colonnes.</p>
    </layout>
</layoutDesc>
```

<handDesc> et <decoDesc>

Ces éléments décrivent respectivement les mains (écritures) distinguées dans un manuscrit et les décorations, soit en prose, soit avec les éléments structurants :

- <handNote> décrit un style d'écriture ou une main qui sont reconnus dans un manuscrit.
- <decoNote> contient une note décrivant soit un élément de décoration du manuscrit, soit une catégorie relativement homogène de tels éléments.

<handDesc> example (1)

```
<handDesc hands="2">
```

```
<p>The manuscript is written in two contemporary  
hands, otherwise unknown, but clearly those  
of practised scribes. Hand I writes ff.1r-22v  
and hand II ff. 23 and 24. Some scholars, notably  
Verner Dahlerup and Hreinn Benediktsson, have  
argued for a third hand on f. 24, but the evidence  
for this is insubstantial.</p>
```

```
</handDesc>
```

<handDesc> exemple (2)

```
<physDesc>
  <handDesc>
    <handNote xml:id="secretaire"
      scope="major">Un secrétaire a couché
        par écrit une liste de questions.</handNote>
    <handNote xml:id="PDN" scope="minor">Philippe de Noailles
      (1715-1794),
        intendant et gouverneur du château et domaine de
        Versailles, a porté
        dans la marge de gauche les réponses du roi, en
        paraphant ces réponses.
        Il a également signé le document.</handNote>
    <handNote xml:id="anonyme"
      scope="minor">une autre main à noté la
        date du document en haut de la page.</handNote>
  </handDesc>
</physDesc>
```

Ajouts significatifs

L'élément `<additions>` contient une description des ajouts significatifs trouvés dans un manuscrit, tels que gloses marginales ou autres annotations.

```
<additions>
```

```
<p>The text of this manuscript is not interpolated  
with sentences from Royal decrees promulgated  
in 1294, 1305 and 1314. In the margins, however,  
another somewhat later scribe has added the  
relevant paragraphs of these decrees, see pp. 8,  
24, 44, 47 etc.</p>
```

```
<p>As a humorous gesture the scribe in one opening  
of the manuscript, pp. 36 and 37, has prolonged  
the lower stems of one letter f and five letters  
p and has them drizzle down the margin.</p>
```

```
</additions>
```

Matériel d'accompagnement

`<accMat>` (accompanying material) donne des détails sur tout matériel d'accompagnement étroitement associé au manuscrit, tel que documents non contemporains ou fragments reliés avec le manuscrit à une époque antérieure.

`<accMat>`Un formulaire des impôts datée 1947 était collé sur la dernière page; elle n'a pas été cataloguée séparément. `</accMat>`

Historique du manuscrit

L'élément `<history>` rassemble les éléments servant à donner un historique complet du manuscrit :

- `<origin>` : informations sur l'origine du manuscrit
- `<acquisition>` : informations sur les modalités d'entrée du manuscrit dans l'institution qui le conserve, (etc.)
- `<provenance>` : informations sur un épisode précis de l'histoire du manuscrit, après sa création et avant son acquisition

`<origin>` est membre de la classe *datable*, d'où sont dérivés les attributs normalisants *@notBefore*, *@notAfter*, *@when*, etc.

Exemple

```
<history>
  <origin notBefore="1750-01-01"
    notAfter="1750-12-31">
    <p>Reliure exécutée par Louis-François Le Monnier
      (signature), Paris, vers 1750 d'après
<ref target="#bib01">Michon, 1956 (n° 38 (120)</ref> .</p>
  </origin>
  <provenance>Répertorié comme appartenant à l'abbé Untel
    en 1788.</provenance>
  <provenance>Vendu par Sothebys en 1820.</provenance>
  <acquisition notBefore="1833-12-31"
    notAfter="1848-01-31">Estampille
    n° 24, utilisée de 1833 à 1848</acquisition>
</history>
```

Informations supplémentaires

L'élément `<additional>` regroupe :

- `<adminInfo>` : informations administratives
- `<surrogates>` : informations sur surrogates, e.g. photos, images numérisés, etc.
- `<listBibl>` : notices bibliographiques

Informations administratives

L'élément `<admininfo>` regroupe :

- `<recordHist>` : historique du record
- `<availability>` : disponibilité du manuscrit
- `<custHist>` : historique du manuscrit après son acquisition
- `<note>` : d'autres remarques pertinentes

```
<adminInfo>
  <recordHist>
    <source>Record created <date>1 Aug 2004</date>
    </source>
  </recordHist>
  <availability>
    <p>Le manuscrit original n'est plus accessible sauf sur présentation
d'autorisation écrite. </p>
  </availability>
  <custodialHist>
    <custEvent type="restauration"
      notBefore="1961-03" notAfter="1961-03">
      <p>Tentative de restauration de reliure mars 1961 à la bibliothèque
municipale de Lyon. </p>
    </custEvent>
    <custEvent type="numérisation"
      notBefore="1988-05-01" notAfter="1988-05-30">
      <p>Numérisation complète en mode images par Arkhênum mai 1988.</p>
    </custEvent>
  </custodialHist>
</adminInfo>
```

Et pour en finir...

Un `<msDesc>` peut en contenir un autre, balisé comme `<msPart>`, dans le cas où des manuscrits d'origine distincts ont été combiné pour faire un manuscrit composé.

```
<msDesc>
  <msIdentifier>
    <settlement>Amiens</settlement>
    <repository>Bibliothèque Municipale</repository>
    <idno>MS 3</idno>
    <msName>Bible Maurdrampus</msName>
  </msIdentifier>
  <!-- ... -->
  <msPart>
    <altIdentifier>
      <idno>MS 6</idno>
    </altIdentifier>
  <!-- ... -->
  </msPart>
  <msPart>
    <altIdentifier>
      <idno>MS 7</idno>
    </altIdentifier>
  <!-- ... -->
  </msPart>
  <!-- d'autre msParts ... -->
</msDesc>
```